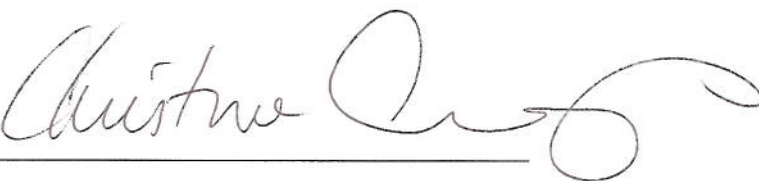


Flushing Industrial Park
ID C241078/C241079

CERTIFICATION OF MAILING

I certify that I mailed on April 28, 2009, a copy of the attached Fact Sheet by first class mail upon the person(s) on the attached mailing list, by depositing a true copy thereof, securely enclosed in a postpaid wrapper, in the Post Office box located within the United States Postal Department's Cooper Station Post Office, at 93 4th Avenue in the City of New York, New York, which box is under the exclusive care and custody of the United States Post Office Department:



Signature

Date

4/28/09

**NEW YORK STATE
DEPARTMENT OF**



**ENVIRONMENTAL
CONSERVATION**

Document Repositories:

Queens Library

The Queens Public Library
Flushing Branch
41-17 Main Street
Flushing, NY 11355
(718) 661-1200
Call for hours

...

NYSDEC, Region 2 Office

47-40 21st Street
Long Island City, New York 11101
(Call in advance): (718) 482-4900
Hours: Mon. to Fri. 8AM to 4 PM

Project Contacts:

Ioana Munteanu-Ramnic
NYSDEC, Region 2 Office
47-40 21st Street
Long Island City, New York 11101
(718) 482-4065
ixmuntca@gw.dec.state.ny.us

For Public Health questions:

Bridget Callaghan
NYSDOH
547 River Street
Troy, NY 12180
(800) 458-1158 Ext. 2-7880
bcci@health.state.ny.us

For more information about New York
State's Remedial Programs, visit:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/brownfields.html>

FACT SHEET # 1

Flushing Industrial Park
OU-2: Flushing River

April 2009

**SITE # C241078/C241079
NYSDEC REGION 2**

**Remedial Investigation to Begin
Flushing Industrial Park, Operable Unit 2
Flushing River: Off-Site**

This fact sheet is being provided to you pursuant to Order on Consent and Administrative Settlement Index # W2-1174-07-02 ("Consent Order") between the New York State Department of Environmental Conservation ("NYSDEC") and the Consolidated Edison Company of New York, Inc. ("Con Edison") for Operable Unit 2 ("OU-2") of Flushing Industrial Park – the mudflat area that comprises Parcel 4 of Flushing Industrial Park and other areas of the Flushing River that may have been affected by contamination that migrated from Flushing Industrial Park. You have been sent this fact sheet because you own or live on property near Flushing Industrial Park and the Flushing River or because the NYSDEC believes that you may otherwise be interested in activities pertaining to OU-2 of Flushing Industrial Park.

Con Edison has submitted a Remedial Investigation/Feasibility Study ("RI/FS") Work Plan to NYSDEC and the New York State Department of Health ("NYSDOH") for OU-2 of Flushing Industrial Park ("Site"). This RI/FS Work Plan has been reviewed and approved by the NYSDEC and the NYSDOH. The RI/FS Work Plan and other project documents are available for your review at the document repositories identified on the left hand side of this page.

Site Description: Flushing Industrial Park is a 13.6 acre property located along the northwest corner of College Point Blvd and 40th Road in Flushing, Queens. Con Edison's predecessor company purchased the majority of the property in 1923. Con Edison expanded the property during the 1950's when it acquired several row houses along 40th Road. Con Edison and/or its predecessor company operated a utility service center on the property. The operations conducted included the servicing and cleaning of trucks, storage of gasoline and diesel fuel in underground tanks, storage of transformer oil in above ground tanks, storage and servicing of electric transformers, and the storage of other electric distribution system equipment, including scrap cable. On February 24, 1989, Con Edison sold the Flushing Industrial Park property.

Previous Investigations: The investigations conducted by the current owners of the Flushing Industrial Park property identified four areas of environmental concern. Three of these areas, which were found to be contaminated by polychlorinated biphenyls (PCBs), volatile organic compounds (VOCs), semi-volatile organic compounds (SVOCs), pesticides, and metals, have been remediated by the current owner of the Flushing Industrial Park property pursuant to the New York State Brownfield Cleanup Program administered by the NYSDEC. A fourth area (referred to as Parcel 4) consists of an approximately 0.34-acre mudflat area within the Flushing River that was found to be contaminated with PCBs. The Site includes the mudflat area and the upstream and downstream areas of the Flushing River that may have been impacted by historic operations conducted by Con Edison and its predecessor company. The Flushing River is described as saline/estuarine and is not used as a drinking water supply. Groundwater in this area is also not used for drinking water supply.

- continued on back -

뉴욕주



환경 보호국

서류 보관 장소:

퀸즈 도서관:

퀸즈 플러싱 도서관

41-17 Main Street

Flushing, NY 11355

(718) 661-1200

도서관 개관시간은

전화로 문의하십시오.

...

NYSDEC, 제 2 지역 사무실

47-40 21st Street

Long Island City, New York 11101

(방문전 연락이 요구됨):

(718) 482-4900

영업 시간: 월요일에서 금요일

오전 8시부터 오후 4시까지

프로젝트 연락처:

Ioana Munteanu-Ramnic

NYSDEC, 제 2 지역 사무실

47-40 21st Street

Long Island City, New York 11101

(718) 482-4065

ixmuntea@gw.dec.state.ny.us

공중 위생에 관한 문의처:

Bridget Callaghan

NYSDOH

547 River Street

Troy, NY 12180

(800) 458-1158 국내전화: 2-7880

bee@health.state.ny.us

뉴욕주 개선 프로그램에 대한 자세한

정보가 제공되는 웹사이트:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/brownfields.html>

보고서 # 1

플러싱 인더스트리얼 파크

OU-2: 플러싱 강

2009 년 4 월

현장 # C241078/C241079

NYSDEC 제 2 지역

플러싱 인더스트리얼 파크 제 2 공사 유니트인 플러싱 강에서 환경개선 조사가 시작될 것입니다: 강변 부지

이 보고서는 뉴욕주 환경보호국 ("NYSDEC")과 뉴욕 콘에디슨 회사 ("Con Edison")에서 플러싱 인더스트리얼 파크로 인하여 오염되었을 가능성이 있는 개펄, 즉 플러싱 인더스트리얼 파크의 제 4 필지 및 기타 플러싱 강변 지역으로 구성된 플러싱 인더스트리얼 파크의 제 2 공사 유니트 ("OU_2")에 대한 동의 및 행정적 합의 색인 번호 W2-1174-07-02 ("동의명령")에 따라 귀하에게 제공되었습니다. 귀하는 플러싱 인더스트리얼 파크와 플러싱 강 주변에 주택을 소유하고 있거나 또는 거주하고 있기 때문에 또는 플러싱 인더스트리얼 파크의 제 2 공사 유니트와 관련된 환경개선 활동에 관심이 있을 수 있기 때문에 이 보고서를 받게되었습니다.

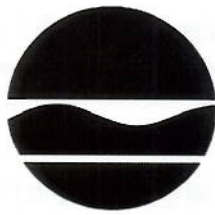
콘에디슨 회사에서는 뉴욕주 환경보호국 및 뉴욕주 보건국 ("NYSDOH")에 플러싱 인더스트리얼 파크의 OU-2 ("현장")에 대한 개선 조사/실효성 검토 ("RI/FS") 작업계획을 제출하였습니다. 그리고 제출된 RI/FS 작업계획은 뉴욕주 환경보호국과 뉴욕주 보건국에 의해 승인되었습니다. 이 페이지 원본에 지명된 서류 보관장소에 가시면 RI/FS 작업계획 및 기타 계획에 관련된 서류를 열람하실 수 있습니다.

현장 설명: 플러싱 인더스트리얼 파크는 퀸즈 플러싱 칼리지포인트 블로버드와 40 가가 만나는 교차로의 북서쪽 코너에 위치한 13.6 에이커의 대지입니다. 이 대지의 대부분은 현재는 콘에디슨사로 합병된 회사가 1923 년도에 구입한 것입니다. 콘에디슨사는 1950 년대에 40 가에 있는 몇개의 연립주택을 구입하여 이 대지를 확장했습니다. 콘에디슨사 및 전 회사는 이 대지에서 유틸리티 서비스 센터를 운영했습니다. 이곳에서 시행되었던 작업중엔 트럭 정비와 청소, 지하 탱크에 휘발유와 경유 보관, 지상 탱크에 변압기 기름 보관, 변압기 보관과 정비 및 전선 폐기물을 비롯한 기타 배전 시스템 장비 보관 등이 포함됩니다. 콘에디슨사는 1989 년 2 월 24 일에 플러싱 인더스트리얼 파크 대지를 매각하였습니다.

이전의 조사: 플러싱 인더스트리얼 파크의 현주인에 의해 진행되었던 조사에선 환경상 염려되는 장소 4 곳이 발견되었습니다. 그중 3 곳은 폴리염화비페닐 (PCBs), 휘발성 유기 화합물 (VOCs), 반휘발성 유기 화합물 (SVOCs), 살충제 및 금속 등으로 오염되어 있음이 발견되었고 현주인은 뉴욕주 환경보호국에서 주관하는 뉴욕주 브라운필드 정화 프로그램에 따라 문제점을 개선하였습니다. 플러싱 강 안의 약 0.34 에이커의 개별인 4 번째 지역 (필지 4 로 불림)은 폴리염화비페닐로 오염되어 있다고 밝혀졌습니다. 이 현장은 콘에디슨사와 전 회사에서 진행했던 작업에 의해 영향을 받았을 수 있는 개별 및 플러싱 강의 상하류가 포함됩니다. 플러싱 강은 염분/하구 수역으로 되어 있으며 식수로 공급되지 않습니다. 이 지역의 지하도 식수로 공급되지 않습니다.

- 뒷면 계속 -

紐約州



環境保護部

文件儲存庫：

皇后區圖書館

Queens Library

The Queens Public Library

Flushing Branch

41-17 Main Street

Flushing, NY 11355

電話：(718) 661-1200

請打電話詢問開放時間

...

紐約州環境保護部第二區辦公室

NYSDEC, Region 2 Office

47-40 21st Street

Long Island City, New York 11101

(請提前打電話)：(718) 482-4900

開放時間：星期一至星期五

上午八時至下午四時

項目合約：

Ioana Munteanu-Ramnic

NYSDEC, Region 2 Office

47-40 21st Street

Long Island City, New York 11101

電話：(718) 482-4065

ixmuntea@gw.dec.state.ny.us

有關公眾健康問題：

Bridget Callaghan

NYSDOH

547 River Street

Troy, NY 12180

電話：(800) 458-1158 分機 2-7880

bcci@health.state.ny.us

有關紐約州補救計劃的進一步詳情，
請查閱網站：

<http://www.dec.ny.gov/chemical/brownfields.html>

情況簡報 # 1

法拉盛工業區

OU-2 計劃：法拉盛河

2009 年 4 月

場址編號 C241078/C241079

紐約州環境保護部第二區

即將開展補救調查 法拉盛工業區第二運營部 法拉盛河：場外

本情況簡報係依照紐約州環境保護部（簡稱「NYSDEC」）與紐約統一埃迪森公司（簡稱「Con Edison」）之間簽署的「應允與行政區劃解決示意圖命令」第 W2-1174-07-02 號（簡稱「應允命令」）向您提供，該應允命令適用於法拉盛工業區第二運營部——由法拉盛工業區第四小區以及可能受法拉盛工業區污染影響的法拉盛河其他區域組成的河灘區。您收到本情況簡報是因為您擁有或居住在法拉盛工業區及法拉盛河附近的物業或者因為 NYSDEC 認為您可能因其他原因對與法拉盛工業區 OU-2 計劃相關的活動感興趣。

Con Edison 已經向 NYSDEC 及紐約州衛生部（簡稱「NYSDOH」）為法拉盛工業區 OU-2 計劃（簡稱「場址」）提交一份補救調查/可行性研究（簡稱「RI/FS」）工作計劃。NYSDEC 及 NYSDOH 已經審查及批准該 RI/FS 工作計劃。可在本頁左面所列的文件儲存庫向您提供 RI/FS 工作計劃及其他文件，供您審閱。

場址說明：法拉盛工業區是沿皇后區法拉盛 College Point Blvd 與 40th Road 西北角一塊佔地 13.6 英畝的物業。Con Edison 的被接管公司於 1923 年購買該物業。Con Edison 於二十世紀五十年代擁有了沿 40th Road 的幾排住宅，擴大了該物業。Con Edison 及/或其被接管公司在該物業上經營公用事業服務中心。運營範圍包括卡車維修與清洗、用地下儲罐儲存汽油與柴油、用地面儲罐儲存變壓器油以及儲存其他配電系統設備，包括廢舊電纜。1989 年 2 月 24 日，Con Edison 將法拉盛工業區物業出售。

以前的調查：法拉盛工業區物業目前的業主進行的調查發現四個具有環境問題的區域。其中三個區域受到多氯聯苯（PCB）、揮發性有機物（VOC）、半揮發性有機化合物（SVOC）、農藥及金屬的污染，法拉盛工業區物業目前的業主已經依照 NYSDEC 管理的紐約州褐色地清理計劃進行補救。第四個區域（稱為第四小區）包括被發現受 PCB 污染的法拉盛河區內約 0.34 英畝泥灘區。該場址包括泥灘區以及可能受到 Con Edison 及其被接管公司歷史上從事的運營活動影響的法拉盛河上游及下游區。法拉盛河為含鹽海灣，不能用作飲水水源。該地區的地下水也不能用作飲水水源。

- 接背頁 -